



Institutul de Lingvistică  
al Academiei Române  
„Iorgu Iordan - Al. Rosetti”  
București

Calea 13 Septembrie nr. 13  
050711, București  
Tel./Fax. +4021-3182452  
E-mail: [inst@lingv.ro](mailto:inst@lingv.ro)

## Fonctionnement de la parole et marqueurs de (dis)fluences : apports des corpus oraux

Nous avons le plaisir de vous inviter au premier atelier international intitulé *Fonctionnement de la parole et marqueurs de (dis)fluences : apports des corpus oraux* (SpoCor), organisé à l'Institut de Linguistique de l'Académie Roumaine, à Bucarest.

Date : 31 octobre 2025  
Lieu : Casa Academiei, Calea 13 Septembrie nr. 13, 050711, Bucarest, Roumanie  
Conférenciers principaux : Maria Candea (Sorbonne Nouvelle)  
Loulou Kosmala (Université Paris-Est Créteil)  
Organisatrice : Oana Niculescu (Institut de linguistique « Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti » de l'Académie roumaine)  
Contact : [workshop.spocor@gmail.com](mailto:workshop.spocor@gmail.com), [oeniculescu@yahoo.com](mailto:oeniculescu@yahoo.com)  
Site internet : <https://lingv.ro/2025/04/01/spocor/>  
Frais d'inscription : 200 RON (40 €) ; 100 RON (20 €) pour les étudiants ou la participation en ligne  
Langues : anglais, français, roumain

Organisé dans le cadre de la bourse de recherche DIS-Ro (<https://lingv.ro/gar2023-dis-ro-758-23-11-2023/>), cet atelier explore les caractéristiques distinctives du discours oral à travers l'analyse de corpus oraux. Pendant des siècles, la linguistique s'est concentrée sur la langue écrite en tant que « norme », étudiant les phénomènes linguistiques à partir d'exemples écrits, souvent artificiels. L'émergence des corpus oraux a permis de changer notre façon de voir le langage, par exemple en passant d'une vision de la grammaire basée sur le produit à une vision basée sur le processus (Haselow 2017), d'une vision de la communication comme intrinsèquement fluent à une vision stipulant un continuum *fluence – disfluence* (Crible 2018), d'une communication centrée sur le verbal à une construction multimodale du sens (Kosmala 2024). Les données issues des corpus de parole complètent les résultats expérimentaux concernant le traitement du langage et la manière dont celui-ci diffère dans la langue maternelle et dans la langue étrangère. De plus, les corpus oraux apportent des informations précieuses sur le fonctionnement de la parole lié au genre (Cheshire 2002, Candea & Brown 2022), ainsi que sur les variations liées à l'âge (Trimaille & Candea 2021).

En réunissant des chercheurs travaillant sur des données linguistiques issues du roumain et d'autres langues, nous souhaitons discuter des défis méthodologiques, des structures linguistiques et des phénomènes discursifs observés dans les corpus oraux. Nous encourageons particulièrement les approches interlinguistiques, tout en acceptant les études monolingues.

Au cours de l'atelier, nous souhaitons aborder les questions suivantes :

- Quelles sont les caractéristiques grammaticales, lexicales et pragmatiques distinctives du langage parlé ? Comment ces caractéristiques varient-elles selon les styles de discours (par exemple, dans les monologues par rapport aux dialogues) ?
- Comment le langage parlé varie-t-il selon les groupes sociaux, régionaux et d'âge ?
- Quel est le rôle des (dis)fluences dans le langage spontané ?

- En quoi la planification et le traitement du langage diffèrent-ils dans la langue maternelle et dans la langue étrangère ?
- Quel est le rôle des gestes dans la structuration du discours et la construction du sens ?
- Quels sont les principaux défis liés à la conception, à l'annotation et à l'exploitation des corpus oraux ?

Outre ces questions, nous invitons les participants à soumettre des contributions sur les axes suivants :

**Axe 1** *Variation des manières de parler et sociolinguistique*

Perspectives fondées sur des corpus sur la grammaire orale  
 Syntaxe fonctionnelle dans l'interaction : élisions, répétitions et réparations  
 Variation de la parole en fonction de l'âge, du genre et de la région  
 Tempo et débit de la parole selon les locuteurs ou les tâches spécifiques

**Axe 2** *Fluence et disfluente en contexte*

Production et perception des marqueurs de (dis)fluence  
 Les disfluences comme éléments structurants du discours  
 Modes de réalisation des (dis)fluences spécifiques à une langue

**Axe 3** *Corpus oraux et méthodologies*

Conception de corpus et collecte de données  
 Schéma d'annotation pour les corpus oraux  
 Corpus multimodaux et défis liés à l'annotation  
 Outils et nouvelles technologies pour les corpus oraux

**Axe 4** *Fonctionnement de la parole non natif et (dis)fluences*

Évaluation de la (dis)fluence dans le discours non natif  
 Organisation temporelle du discours natif et non natif

**Axe 5** *Multimodalité et discours en action*

Gestualité, regard et mouvements corporels dans la réparation et la planification  
 Alignement temporel entre les modalités dans le discours (dis)fluent  
 Prise de parole et gestion interactionnelle de la disfluence  
 Gestes accompagnant la parole et leur coordination temporelle

### Directives pour la soumission

Les présentations seront limitées à 20 minutes chacune, plus 10 minutes pour la discussion. Le nombre de soumissions est limité à un résumé par auteur (ou deux résumés co-écrits).

Les résumés ne doivent pas dépasser 700 mots (hors références) et doivent être soumis au format PDF à l'adresse [workshop.spocor@gmail.com](mailto:workshop.spocor@gmail.com). Les résumés doivent indiquer clairement: le titre des articles, 5 mots-clés, les objectifs de la présentation, le type de données utilisées et la méthodologie employée, les principales conclusions suivies d'une brève discussion des résultats. Le nom et l'affiliation des auteurs ne doivent être mentionnés que dans l'e-mail.

L'atelier se tiendra dans un format hybride, avec des options de participation sur place et en ligne. Bien que nous encourageons vivement la participation en personne, la participation en ligne peut être acceptée dans des cas particuliers. L'événement offre une plateforme pour partager des ressources, des outils et des idées sur l'analyse de la parole dans des contextes réels.

Une sélection des articles sera publiée dans la *Revue Roumaine de Linguistique* (indexée dans WoS).

### Dates importantes

Date limite de soumission des articles : 10 septembre 2025  
 Notification d'acceptation/de rejet : 15 septembre 2025  
 Date limite d'inscription des auteurs : 26 septembre 2025  
**Atelier SpoCor : 31 octobre 2025**

### Comité scientifique

Gabriela BÎLBÎIE	(Faculté des Langues et Littératures Étrangères, Université de Bucarest, Roumanie)
Mihaela CONSTANTINESCU	(Faculté des Lettres, Université de Bucarest, Roumanie)
Adina DRAGOMIRESCU	(Institut de linguistique « Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti » de l'Académie roumaine, Faculté des Lettres, Université de Bucarest, Roumanie)
Ionuț GEANĂ	(Faculté des Lettres, Université de Bucarest, Institut de linguistique « Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti » de l'Académie roumaine, Roumanie)
Carmen MÎRZEA-VASILE	(Faculté des Lettres, Université de Bucarest, Institut de linguistique « Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti » de l'Académie roumaine, Roumanie)
Cecilia POPESCU	(Faculté des Lettres, Université de Craiova, Institut de linguistique « Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti » de l'Académie roumaine, Roumanie)
Danilo DE SALAZAR	(Université de Calabre, Italie)
Andra VASILESCU	(Faculté des Lettres, Université de Bucarest, Roumanie, Institut de linguistique « Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti » de l'Académie roumaine, Roumanie)
Rodica ZAFIU	(Académie Roumaine, Roumanie)

### Comité d'organisation

Oana Niculescu	(Institut de linguistique « Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti » de l'Académie roumaine, Roumanie)
Monica Vasileanu	(Institut de linguistique « Iorgu Iordan – Alexandru Rosetti » de l'Académie roumaine, Faculté des Lettres, Université de Bucarest, Roumanie)
Bianca Alecu	(Faculté des Lettres, Université de Bucarest, Roumanie)

Au nom des organisateurs de l'atelier,  
Oana Niculescu

### References

- M. Candea & L. Brown, « Variation interculturelle de la perception du spectre masculin-féminin : indexation de la voix genrée en France et aux Etats-Unis » .In V. Swamy & L. Mackenzie, *Devenir non-binaire en français*, Ed. du Manuscrit, pp. 127–153, 2022.
- J. Cheshire, « Sex and Gender in Variationist Research ». In J.K. Chambers, P. Trudgill, & N. Schilling-Estes (eds.) *The handbook of language variation and change*. Blackwell, pp. 423–443, 2002.
- L. Crible, *Discourse Markers and (Dis)fluency. Forms and Functions across Languages and Registers*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, 2018.
- A. Haselow, *Spontaneous spoken English: An integrated approach to the emergent grammar of speech (Studies in English Language)*. Cambridge: Cambridge University Press, 2017.
- L. Kosmala, *Beyond Disfluency: the interplay of speech, gesture, and interaction*. Advances in Interaction Studies. John Benjamins Publishing, 2024.
- C. Trimaille & M. Candea, « Urban youth accents in France: Can a slight palatalization of /t/ and /d/ challenge French sociophonetics? ». In G. Planchenault & L. Poljak (Ed.), *Pragmatics of Accents*. John Benjamins, pp. 41–62, 2021.